

32004R0463

2004 3 13

EUROPOS SĄJUNGOS OFICIALUSIS LEIDINYS

L 77/23

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 463/2004,
2004 m. kovo 12 d.**

**iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 823/2000 dėl Sutarties 81 straipsnio 3 dalies taikymo tam tikroms
linijinės laivybos bendrovių (konsorciumų) susitarimų, sprendimų ir suderintų veiksmų grupėms
(tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1992 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 479/92 dėl Sutarties 85 straipsnio 3 dalies taikymo tam tikroms susitarimų, sprendimų ir suderintų veiksmų tarp linijinės laivybos kompanijų (konsorciumų) rūšims ⁽¹⁾, ypač jo 2 straipsnio 2 dalį,

paskelbusi šio reglamento projektą ⁽²⁾,

pasikonsultavusi su Jūrų transporto konkurenciją ribojančios veiklos ir dominuojančių padėčių patariamoju komitetu,

kadangi:

- (1) Reglamentu (EEB) Nr. 479/92 Komisijai suteikiama galia Sutarties 81 straipsnio 3 dalį taikyti tam tikroms susitarimų, sprendimų ir suderintų veiksmų tarp linijinės laivybos kompanijų (konsorciumų) rūšims, susijusių su linijinės laivybos kompanijų teikiamų paslaugų bendrais veiksmais.
- (2) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 823/2000 ⁽³⁾, atsižvelgiant į tam tikras sąlygas ir reikalavimus, linijinės laivybos kompanijų konsorciumams suteikiama bendroji išimtis dėl Sutarties 81 straipsnio 1 dalyje nustatyto draudimo.
- (3) Viena iš tų sąlygų yra konsorciumo turima rinkos dalis kiekvienoje rinkoje, kurioje konsorciumas vykdo savo veiklą. Bet kuriam konsorciumui, turinčiam mažiau negu 30 procentų (jei konsorciumas vykdo savo veiklą konferencijoje) ar 35 procentus (jei konsorciumas vykdo savo veiklą ne konferencijoje) rinkos, suteikiama išimtis, jei jis atitinka kitas Reglamente nustatytas sąlygas. Konsorciumui, turinčiam didesnę negu anksčiau minėtą rinkos dalį, bet mažesnę negu 50 procentų, bendroji išimtis vis dar gali būti taikoma, jei Komisija yra informuojama apie susitarimą ir per šešis mėnesius nepareiškia prieštaravimo dėl išimties taikymo.
- (4) Reglamentu (EB) Nr. 1/2003 įdiegiama tiesiogiai taikoma išimčių sistema, pagal kurią valstybių narių konkurencijos tarnyboms ir teismams, be galimybės taikyti 81 straipsnio 1 dalį ir 82 straipsnį, suteikiama teisė taikyti Sutarties 81 straipsnio 3 dalį. Įmonės nebėra įpareigosotos bei neturi

galimybės pranešti Komisijai apie susitarimus, siekdamas gauti sprendimą dėl išimties taikymo. Pagal naująją sistemą, 81 straipsnio 3 dalies sąlygas atitinkantys susitarimai yra teisiškai galiojantys ir vykdomi be administracinio sprendimo. Teismo procesuose 81 straipsnio 3 dalyje nustatytą išimtį dėl konkurenciją ribojančių susitarimų draudimo galima panaudoti gynybai.

- (5) Reglamento (EB) Nr. 823/2000 nuostatos turi būti suderintos su Reglamentu (EEB) Nr. 479/92 nuostatomis ir 1986 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 4056/86, nustatančiu išsamias Sutarties 85 ir 86 straipsnių taikymo jūrų transportui taisykles ⁽⁴⁾. Ypač reikėtų panaikinti prieštaravimų pateikimo tvarką ir išbraukti nuorodas dėl konsorciumų pranešimų. Remiantis prieštaravimų pateikimo tvarka jau padarytų pranešimų atžvilgiu reikėtų nustatyti pereinamojo laikotarpio nuostatas. Tai pat būtina padaryti nuorodas į naująsias nacionalinių konkurencijos institucijų galias.
- (6) Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 823/2000,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 823/2000 iš dalies keičiamas taip:

1. 7 straipsnis išbraukiamas.
2. 9 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
 - a) 4 dalis išbraukiama;
 - b) 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Bet kuris konsorciumas, norintis pasinaudoti šiuo reglamentu nustatyta išimtimi, privalo per tam tikrą Komisijos ar valstybių narių konkurencijos institucijų nustatytą laikotarpį, kuris nustatomas kiekvienu konkrečiu atveju atskirai, bet kuris negali būti trumpesnis kaip vienas mėnuo, Komisijos ir valstybių narių konkurencijos institucijų reikalavimu įrodyti, kad atitinka sąlygas ir reikalavimus, nustatytus 5–8 straipsniuose ir šio straipsnio 2 ir 3 dalyse. Per šį laikotarpį Komisijai ar valstybių narių konkurencijos institucijoms pageidaujant jis turi pateikti konsorciumo susitarimą.“

⁽¹⁾ OL L 55, 1992 2 29, p. 3. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1/2003 (OL L 1, 2003 1 4, p. 1).

⁽²⁾ OL C 233, 2003 9 30, p. 8.

⁽³⁾ OL L 100, 2000 4 20, p. 24. Reglamentas su pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

⁽⁴⁾ OL L 378, 1986 12 31, p. 4. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1/2003 (OL L 1, 2003 1 4, p. 1).

3. 11 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Taikant 9 straipsnio 5 dalies nuostatas gauta informacija naudojama tik šiame reglamente nurodytais tikslais.“

4. 12 straipsnis pakeičiamas taip:

„12 straipsnis

Bendrosios išimties atšaukimas konkrečiais atvejais

1. Nustačiusi, kad susitarimas, sprendimas ar suderinti veiksmai, kuriems suteikiama išimtis pagal šio reglamento 3 straipsnį arba 13 straipsnio 1 dalį, turi požymių, kurie yra nesuderinami su Sutarties 81 straipsnio 3 dalies sąlygomis, Komisija, vadovaudamasi Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1/2003 29 straipsnio nuostatomis, gali panaikinti pagal šį reglamentą suteikiamą išimtį, kai (*):

- a) konkrečioje veiklos srityje nėra efektyvios konkurencijos už konferencijos, kurioje veikia konsorciumas, ribų arba už konkretaus konsorciumo ribų;
- b) konsorciumas pakartotinai nevykdo šio reglamento 9 straipsnyje nurodytų reikalavimų;
- c) tokios pasekmės atsiranda dėl arbitražo sprendimo.

2. Kai tam tikru konkrečiu atveju 1 dalyje nurodytų susitarimų, įmonių asociacijų sprendimų ir suderintų veiksmų pasekmės konkrečioje valstybės narės teritorijoje ar kurioje nors jos vietoje, turinčioje aiškių geografinės rinkos ypatybių, yra nesuderinamos su Sutarties 81 straipsnio 3 dalies nuostatomis, tos valstybės narės kompetentinga institucija toje teritorijoje gali atšaukti šiame reglamente numatytos bendrosios išimties taikymą.

(*) OL L 1, 2003 1 4, p. 1.“

5. 13 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Pagal 7 straipsnio reikalavimus pateiktas pranešimas, kurio atžvilgiu nėra pasibaigęs šešių mėnesių laikotarpis, nurodytas to straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje, dar nėra pasibaigęs, nuo 2004 m. gegužės 1 d. laikomas negaliojančiu.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2004 m. gegužės 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. kovo 12 d.

Komisijos vardu

Mario MONTI

Komisijos narys